

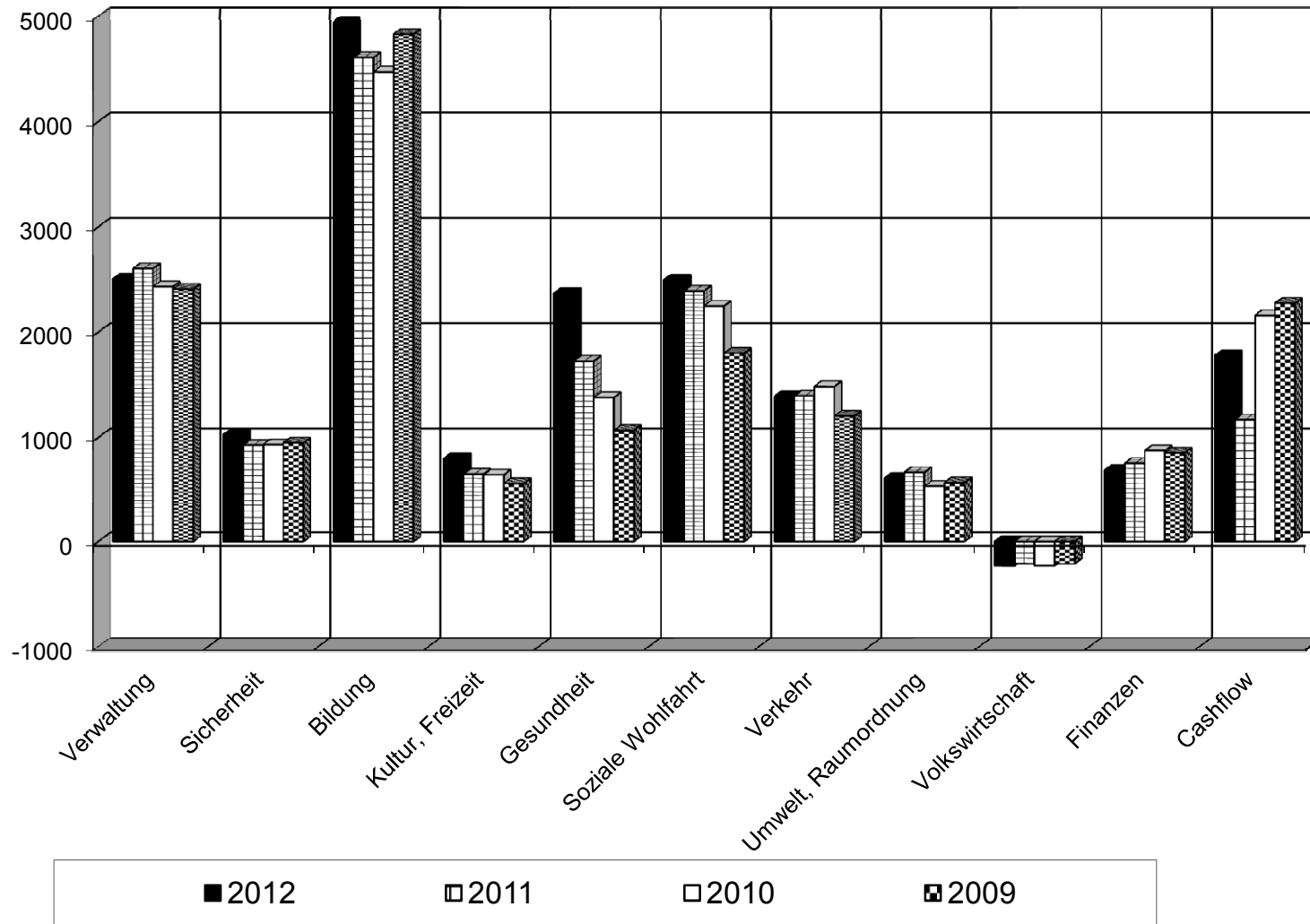
# Voranschlag 2012

Kurzfassung

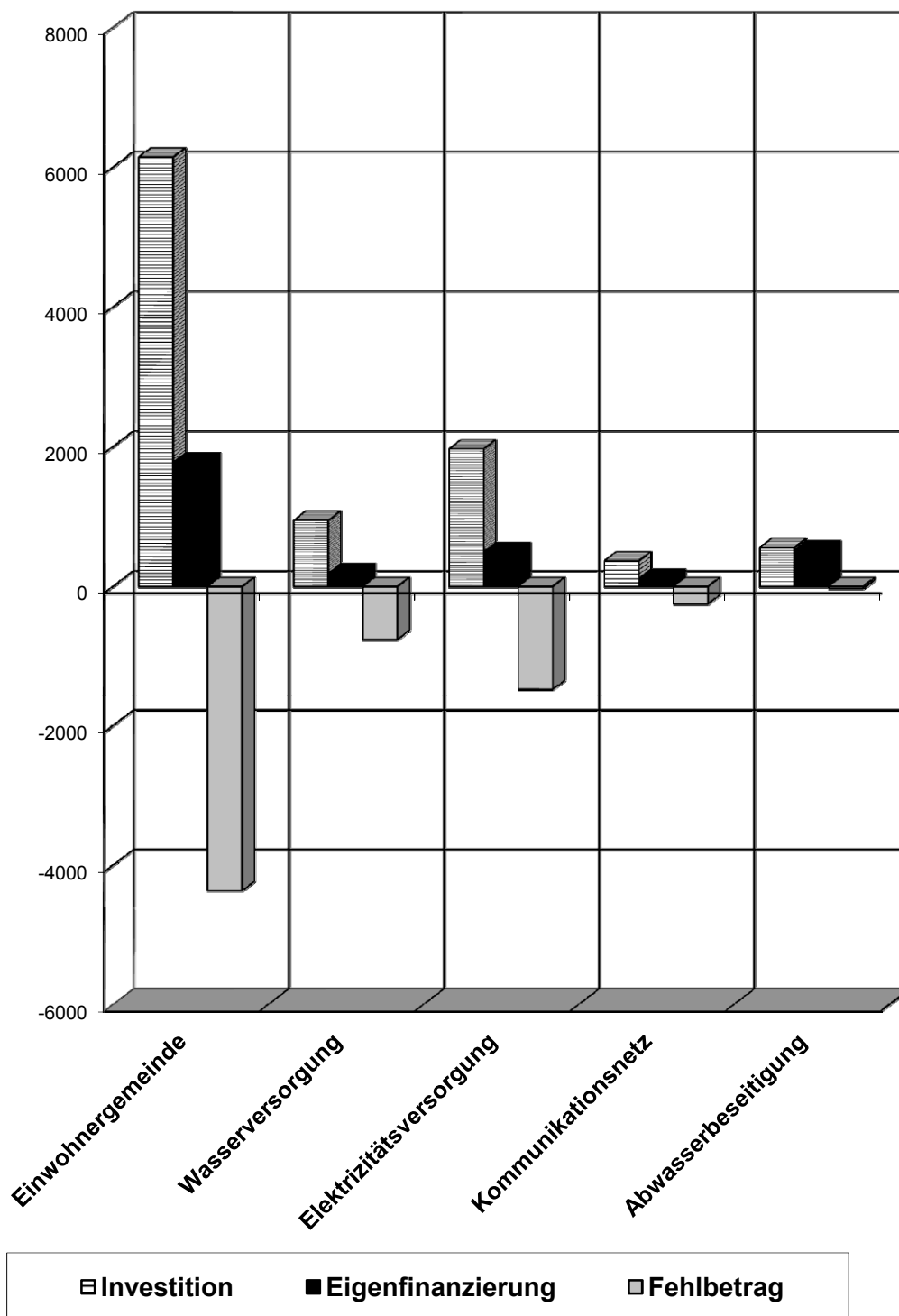
<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Seite</b>
Verwendung der Steuergelder 2012 / 2011 / 2010 / 2009	2
Finanzierung der Investitionen 2012	3
Erläuterung / Ergebnisse / Kennzahlen	4
Aufwand-Artengliederung 2004 - 2011	12
Übersicht Verpflichtungskredite	13
Einwohnergemeinde Budget 2012	14
Investitionsbudget und Kreditkontrolle Einwohnergemeinde	20
Wasserversorgung	22
Elektrizitätsversorgung	24
Kommunikationsnetz	26
Abwasserbeseitigung	27
Abfallbewirtschaftung	29
Finanzplan 2012 - 2019 Einwohnergemeinde	30

# Verwendung der Steuergelder in CHF 1'000

(Budget 2012, Budget 2011, Rechnung 2010, Rechnung 2009)



## Finanzierung der Investitionen 2012 Einwohnergemeinde und Werke in CHF 1'000



# Voranschlag: 2012

Im Budget 2012 sind als wesentliche Faktoren enthalten:

- **Spitalfinanzierung**

Die Gemeindebeiträge an die Spitäler werden im Rahmen der KVG-Revision 2012 deutlich ansteigen. Gemäss Schreiben des Departements Gesundheit und Soziales vom 9. September 2011 beläuft sich der Betrag auf CHF 1'491'500 (Zunahme um 72 %).

- **Einkommens- und Vermögenssteuern**

Nach Schreiben vom 23. Juni 2011 rechnet das Kantonale Steueramt damit, dass der Kanton das Budget 2011 erreichen wird. Im Vergleich zum voraussichtlichen Rechnungsabschluss 2011 dürfte das Rechnungsergebnis 2012 dadurch im Kantonsdurchschnitt um rund 2,5 % höher ausfallen.

Die Investitionen in den folgenden vier Jahren und die Zunahme der gebundenen Ausgaben im Vergleich zum Voranschlag 2011, nämlich

- Anteil Lehrerbesoldungen:	+ CHF	166'000
- Spitalfinanzierung:	+ CHF	626'200
- Öffentlicher Verkehr	+ CHF	55'000

machen eine Erhöhung des Steuerfusses um 5 % nötig. Das Budget 2012 rechnet daher mit einem Steuerfuss von 104 % und schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 43'950 ab.

- **Personelles**

Lohnanpassungen: 1 % (Lohnanpassung + Teuerung) + CHF 12'000 für individuelle Lohnerhöhungen.

Stellenpensumserhöhungen in folgenden Bereichen:

Finanzverwaltung: 30 % (Mehraufwand für Spitex-Verein)

Kanzlei (Jugend- und Familienberatung): 20 % (Erhöhung der Sozialfälle, Zunahme der Komplexität und Mehrfachberatungen)

Bauverwaltung: 100 % (Belastung infolge der hohen Bautätigkeit)

Technische Betriebe: 20 % (Zunahme der Kundenmutationen und administrativen Arbeiten zur Erfüllung der gesetzlichen Rahmenbedingungen)

- Verzinsung interne Darlehen 1,0 %

# Einwohnergemeinde

## Bestandesrechnung: 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>41'888</u>	<u>Passiven</u>	<u>41'888</u>
Finanzvermögen	21'177	Fremdkapital	29'878
Verwaltungsvermögen	20'711	Spezialfinanzierungen	5'213
		Eigenkapital	6'797

## Ergebnis Voranschlag

<b>Laufende Rechnung</b> (in CHF 1'000)	<b>Budget: 2012</b>	<b>Budget: 2011</b>	<b>Rechnung: 2010</b>
Ertrag	21'724	19'695	20'365
Bezug aus Eigenkapital	0	244	
Aufwand	<u>20'027</u>	<u>18'564</u>	<u>18'246</u>
Abschreibungen	<b>1'697</b>	<b>1'375</b>	<b>2'119</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Netto-Investitionsausgaben	6'144	3'892	1'137
./. Abschreibungen	<u>1'697</u>	<u>1'375</u>	<u>2'119</u>
Finanzierungsfehlbetrag	<b>4'447</b>	<b>2'517</b>	<b>- 982</b>

# Wasserversorgung

## Bestandesrechnung: 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>2'438</u>	<u>Passiven</u>	<u>2'438</u>
Finanzvermögen	112	Fremdkapital	975
Werkanlagen	2'326	Passivierte Abschreibungen	267
		Eigenkapital	1'196

## Ergebnis Voranschlag

Laufende Rechnung (in CHF 1'000)	Budget: 2012	Budget: 2011	Rechnung: 2010
Total Ertrag	886	912	721
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>549</u>	<u>514</u>	<u>491</u>
Abschreibungen	337	398	230
./. Bezug aus Eigenkapital	<u>146</u>	<u>93</u>	<u>0</u>
Cashflow	<b>191</b>	<b>305</b>	<b>230</b>

## Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	948	1'964	303
./. Cashflow	<u>191</u>	<u>305</u>	<u>230</u>
Finanzierungsfehlbetrag	<b>757</b>	<b>1'659</b>	<b>73</b>

# Elektrizitätsversorgung

## Bestandesrechnung: 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>3'615</u>	<u>Passiven</u>	<u>3'615</u>
Finanzvermögen	1'689	Fremdkapital	1
Werkanlagen	1'926	Passivierte Abschreibungen	647
		Eigenkapital	2'967

## Ergebnis Voranschlag

<b>Laufende Rechnung</b> (in CHF 1'000)	<b>Budget: 2012</b>	<b>Budget: 2011</b>	<b>Rechnung: 2010</b>
Total Ertrag	5'677	5'409	5'198
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>5'181</u>	<u>4'636</u>	<u>4'410</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	496	773	788
./. Bezug aus Eigenkapital	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Cashflow	<b>496</b>	<b>773</b>	<b>788</b>

## Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	1'968	2'634	673
./. Cashflow	<u>496</u>	<u>773</u>	<u>788</u>
Finanzierungsfehlbetrag / - überschuss	<b>1'472</b>	<b>1'861</b>	<b>- 115</b>

# Kommunikationsnetz

## Bestandesrechnung: 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>831</u>	<u>Passiven</u>	<u>831</u>
Finanzvermögen	0	Fremdkapital	831
Werkanlagen	831	Eigenkapital	0

## Ergebnis Voranschlag

<b>Laufende Rechnung</b> (in CHF 1'000)	<b>Budget: 2012</b>	<b>Budget: 2011</b>	<b>Rechnung: 2010</b>
Total Ertrag	761	669	672
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>643</u>	<u>511</u>	<u>579</u>
Abschreibungen	<b>118</b>	<b>158</b>	<b>93</b>

## Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	366	144	78
./. Abschreibungen	<u>118</u>	<u>158</u>	<u>93</u>
Finanzierungsfehlbetrag / - überschuss	<b>248</b>	<b>- 14</b>	<b>- 15</b>



# Abwasserbeseitigung

## Bestandesrechnung: 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>9'529</u>	<u>Passiven</u>	<u>9'529</u>
Finanzvermögen	8'150	Fremdkapital	568
Werkanlagen	1'379	Passivierte Abschreibungen	5'200
		Eigenkapital	3'761

## Ergebnis Voranschlag

<b>Laufende Rechnung</b> (in CHF 1'000)	<b>Budget: 2012</b>	<b>Budget: 2011</b>	<b>Rechnung: 2010</b>
Total Ertrag	1'127	1'352	1'125
./. Betriebsaufwand (ohne Abschreibungen)	<u>606</u>	<u>731</u>	<u>521</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	521	621	604
./. Bezug aus Eigenkapital	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Abschreibungen / Ertragsüberschuss	<b>521</b>	<b>621</b>	<b>604</b>

## Investitionsrechnung

Netto-Investitionsausgaben	555	935	- 841
./. Abschreibungen / Ertragsüberschuss	<u>521</u>	<u>621</u>	<u>604</u>
Finanzierungsfehlbetrag / - überschuss	<b>34</b>	<b>314</b>	<b>- 1'445</b>

# Abfallbewirtschaftung

**Bestandesrechnung:** 31.12.2010 (in CHF 1'000)

<u>Aktiven</u>	<u>569</u>	<u>Passiven</u>	<u>569</u>
Finanzvermögen	569	Fremdkapital	71
		Eigenkapital	498

## Ergebnis Voranschlag

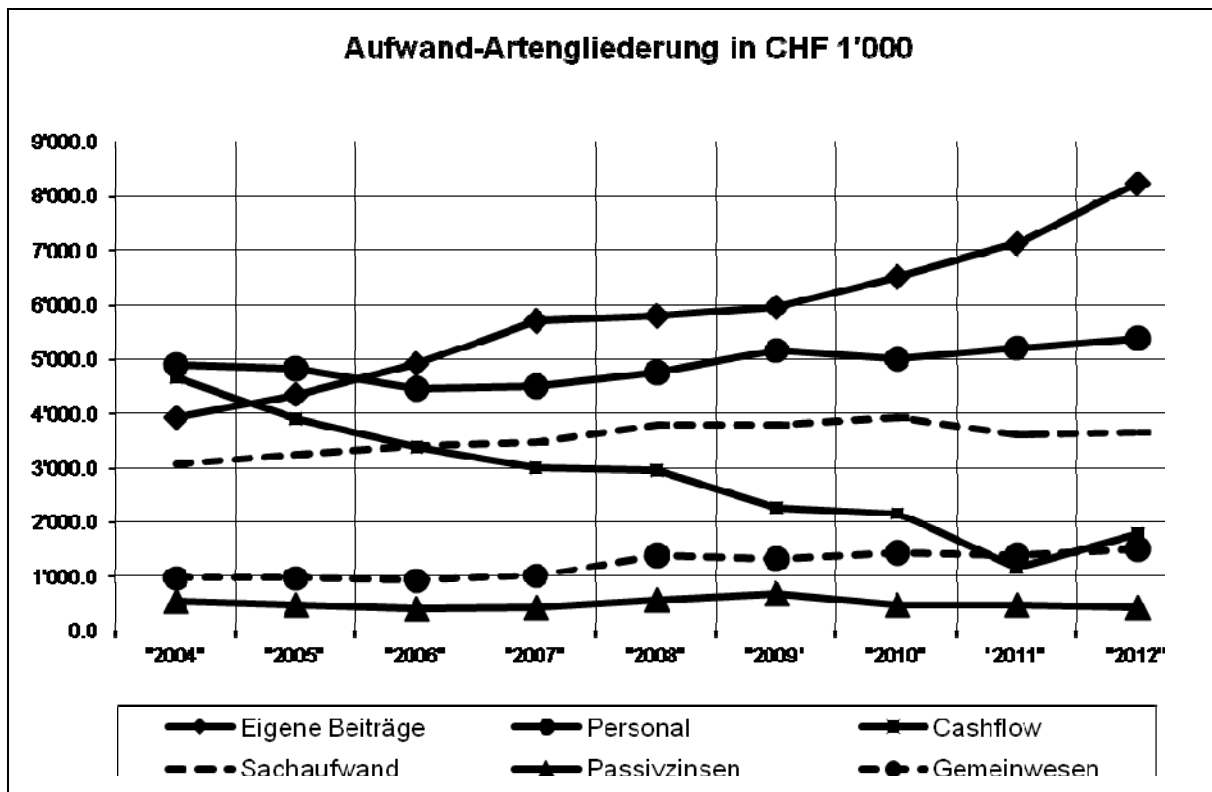
<b>Laufende Rechnung</b> (in CHF 1'000)	<b>Budget: 2012</b>	<b>Budget: 2011</b>	<b>Rechnung: 2010</b>
Total Ertrag	661	573	658
./. Betriebsaufwand	<u>631</u>	<u>588</u>	<u>662</u>
Ertragsüberschuss	<b>30</b>		
Aufwandüberschuss		<b>15</b>	<b>4</b>

## Kennzahlen Einwohnergemeinde 2006 - 2012

Jahr	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2012</u>
	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Rechnung	Budget	Budget
<b>Einwohner</b>	5'179	5'239	5'254	5'374	5'658	5'560	5'911
<b>Steuern</b>							
Steuerfuss Gemeinde Würenlos	<b>99%</b>	<b>99%</b>	<b>99%</b>	<b>99%</b>	<b>99%</b>	<b>99%</b>	<b>104%</b>
Steuerfuss Durchschnitt Kanton Aargau	107%	107%	105%	105%	103%	107%	k.A.
Total Ertrag in CHF 1'000	15'178	15'689	15'763	15'792	16'422	16'115	18'141
Ertrag pro Einwohner	<b>2'930</b>	<b>2'994</b>	<b>3'000</b>	<b>2'938</b>	<b>2'902</b>	<b>2'898</b>	<b>3'069</b>
<b>Netto-Kapitalkosten</b> (inkl. Liegenschaften Finanzvermögen)							
Total in CHF 1'000	176	184	303	357	384	335	237
pro Einwohner	<b>34</b>	<b>35</b>	<b>58</b>	<b>66</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>40</b>
<b>Netto-Schulden in CHF 1'000</b>							
(Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen)						Annahme	Annahme
Total in CHF 1'000	3635	2'530	6'255	9'920	8'701	10'600	12'600
pro Einwohner	<b>702</b>	<b>483</b>	<b>1'190</b>	<b>1'846</b>	<b>1'537</b>	<b>1'906</b>	<b>1'962</b>
<b>Netto-Investitionen / Eigenfinanzierung in CHF 1'000</b>							
Total Investitionen in CHF 1'000	1'500	2'094	6'445	6'071	1'137	3'892	6'144
Netto-Investitionen pro Einwohner	<b>289</b>	<b>400</b>	<b>1'226</b>	<b>1'129</b>	<b>201</b>	<b>700</b>	<b>1'039</b>
Eigenfinanzierung in CHF 1'000	3'395	3'000	2'959	2'276	2'159	1'414	1'779
Eigenfinanzierung pro Einwohner	<b>655</b>	<b>572</b>	<b>563</b>	<b>423</b>	<b>381</b>	<b>247</b>	<b>301</b>
<b>Eigenfinanzierungsgrad in %</b>	<b>227%</b>	<b>143%</b>	<b>46%</b>	<b>38%</b>	<b>189%</b>	<b>36%</b>	<b>29%</b>

## Aufwand-Artengliederung

Die Artengliederung des Aufwands bestätigt massiv die Entwicklung, wonach sich die Schere zwischen den zu leistenden Beiträgen und dem Cashflow immer weiter öffnet. Im Jahr 2012 kann dieser Trend durch die erhöhten Abschreibungen und die Steuerfusserhöhung gestoppt werden.



### Eigene Beiträge

Zahlungen an Kanton für Finanzausgleich, Spital, Lehrerbesoldungen, Schulgelder Berufsschulen, Pflege- und Spitalfinanzierung, Zahlung an SPITEX und Unterstützung von Privaten (Sozialfälle) usw.

### Personal

Besoldungen für Behörde und Gemeindepersonal inkl. Sozialleistungen.

### Cashflow

Abschreibungen plus allfälliger Ertragsüberschuss.

### Sachaufwand

Mobiliar und Verbrauchsmaterial (inkl. Strom, Wasser, Heizung) für sämtliche Verwaltungsabteilungen und Schule, baulicher Unterhalt der Gebäude und Strassen, Honorare an Dritte usw.

### Passivzinsen

Darlehenszinsen an Dritte und interne Verzinsung (Gemeindewerke und Ortsbürger).

### Gemeinwesen

Schulgelder an Bezirksschule Wettingen, Amtsvormundschaft, Zivilstandsamt Wettingen, Sektionschef und Zivilschutz Neuenhof, Polizei Wettingen usw.

## Übersicht Verpflichtungskredite

	Einwohner- gemeinde	Wasser- versorgung	Elektrizitäts- versorgung	Kommunika- tionsnetz	Abwasser- beseitigung	T o t a l
Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug	550'000					<b>550'000</b>
Provisorischer Schulraum 2012/13	500'000					<b>500'000</b>
Werkleitungssanierung Buechzelglistrasse Los 1	23'100	202'000	171'200			<b>396'300</b>
Werkleitungssanierung Buechzelglistrasse Los 2	16'500	283'000	202'800			<b>502'300</b>
Kauf der Parzelle 3704 (Zentrumswiese)	1'055'000					<b>1'055'000</b>
Gesamtplanung Tägerhard	250'000					<b>250'000</b>
<b>T o t a l</b>	<b>2'394'600</b>	<b>485'000</b>	<b>374'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3'253'600</b>

# Einwohnergemeinde

Laufende Rechnung	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>21'724'050</b>	<b>21'724'050</b>	<b>19'939'150</b>	<b>19'939'150</b>	<b>20'365'094</b>	<b>20'365'094</b>
0 Allgemeine Verwaltung	2'921'950	414'900	2'987'650	382'400	2'852'942	418'799
1 Öffentliche Sicherheit	1'475'450	449'000	1'341'600	412'400	1'391'223	458'114
2 Bildung	5'235'350	288'500	4'883'450	274'000	4'812'161	338'643
3 Kultur, Freizeit	951'450	151'300	806'800	152'700	822'831	176'277
4 Gesundheit	2'371'850	1'000	1'727'200	1'000	1'431'979	50'668
5 Soziale Wohlfahrt	3'112'300	613'500	2'879'200	486'700	2'777'731	527'814
6 Verkehr	1'551'750	162'150	1'464'550	69'300	1'569'817	85'427
7 Umwelt, Raumordnung	675'950	61'400	727'100	56'400	634'250	95'317
8 Volkswirtschaft	47'900	277'200	30'200	237'200	41'864	270'783
9 Finanzen, Steuern	3'380'100	19'305'100	3'091'400	17'867'050	4'030'296	17'943'252

Folgende Faktoren haben den Voranschlag 2012 massgeblich beeinflusst:

- Steigender Nettoaufwand
- Erstmalige Beteiligung an den Kosten für die Spitalfinanzierung
- Erhöhter Abschreibungsaufwand aufgrund der Investitionstätigkeit

Es resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 43'950.

<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>2'921'950</b>	<b>414'900</b>	<b>2'987'650</b>	<b>382'400</b>	<b>2'852'942</b>	<b>418'799</b>
011 Legislative	173'200		198'700		193'466	
012 Gemeinderat	299'150		284'200		277'469	
020 Gemeindeverwaltung	2'244'600	361'400	2'216'850	327'400	2'197'094	365'443
090 Verwaltungsliegenschaften	188'900	38'500	248'800	40'000	167'893	38'236
091 Privat genutzte Verwaltungsliegenschaften	16'100	15'000	39'100	15'000	17'020	15'120

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

012 Bildung neuer Kommissionen "Buechrai", Ortsbildschutz und OK Dorffest 2012

090 Sanierung des alten Feuerwehrhauses ("Spritzenhaus") für CHF 25'400 und Fassadensanierung beim Gemeindehaus (CHF 27'000)

<b>1 Öffentliche Sicherheit</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>1'475'450</b>	<b>449'000</b>	<b>1'341'600</b>	<b>412'400</b>	<b>1'391'223</b>	<b>458'114</b>
100 Rechtswesen	418'700	109'000	384'500	103'200	398'633	108'167
110 Polizei	378'500	15'000	355'500	4'000	367'082	11'043
140 Feuerwehr	374'000	173'500	343'900	164'700	362'184	172'004
150 Militär	36'700		17'500		26'007	2'018
160 Zivilschutz	267'550	151'500	240'200	140'500	237'317	164'882

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

110 Einführung eines zweiten Lotsendienstes an der Schulstrasse (Mehrkosten CHF 14'000)

<b>2 Bildung</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>5'235'350</b>	<b>288'500</b>	<b>4'883'450</b>	<b>274'000</b>	<b>4'812'161</b>	<b>338'643</b>
200 Kindergärten	166'700	500	147'200		100'783	500
210 Volksschule allgemein	452'300	11'000	445'300	12'000	455'437	15'077
211 Handarbeit und Hauswirtschaft	235'200		230'000		222'754	450
212 Musikschule	691'700	245'000	626'200	232'000	648'007	234'481
213 Schulanlagen	767'050	17'000	718'500	15'000	739'768	73'332
218 Schulgelder	2'235'000	15'000	1'982'000	15'000	1'956'168	11'376
219 Volksschule übriges	314'100		314'950		295'636	1'027
220 Sonderschulung	8'300		14'300		6'205	
230 Berufsbildung	365'000		405'000		387'403	2'400

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

200 Anschaffung von Gartentischen und Bänken sowie diverser Spielgeräte

212 Weiterhin zunehmende Schülerzahl und Unterrichtszeiten

<b>3 Kultur, Freizeit</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>951'450</b>	<b>151'300</b>	<b>806'800</b>	<b>152'700</b>	<b>822'831</b>	<b>176'277</b>
300 Kulturförderung	142'300	1'000	77'700	1'000	111'589	1'069
330 Parkanlagen, Wanderwege	29'000		38'000		28'936	
340 Sport	161'900	1'000	181'000	1'000	117'752	1'150
341 Schwimmbad	506'950	142'300	404'000	143'700	498'028	166'452
350 Übrige Freizeitgestaltung	111'300	7'000	106'100	7'000	66'526	7'606

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

300 Durchführung des Dorffestes 2012 (CHF 20'000) und Beitrag an das Chronikspiel (CHF 30'000)

341 Mobiliar-Anschaffungen im Restaurant (CHF 35'000) und diverse Unterhaltsarbeiten für CHF 109'300



<b>4 Gesundheit</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>2'371'850</b>	<b>1'000</b>	<b>1'727'200</b>	<b>1'000</b>	<b>1'431'979</b>	<b>50'668</b>
400 Spitäler	1'529'500		915'300		835'613	49'627
440 Krankenpflege	795'350		750'950		550'127	
450 Krankheitsbekämpfung	600		600		600	
460 Schulgesundheitsdienst	44'950	1'000	58'950	1'000	42'823	1'041
470 Lebensmittelkontrolle	1'450		1'400		2'816	

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

- 400 Die Gemeindebeiträge an die Spitäler werden im Rahmen der KVG-Revision deutlich ansteigen. Gemäss Schreiben des Departements Gesundheit und Soziales vom 9. September 2011 beläuft sich der Betrag auf CHF 1'491'500 (Zunahme um 72 %).
- 440 Spitex: Erhöhter administrativer Aufwand für die Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung, Reduktion der Einnahmen in der Grundpflege

<b>5 Soziale Wohlfahrt</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>3'112'300</b>	<b>613'500</b>	<b>2'879'200</b>	<b>486'700</b>	<b>2'777'731</b>	<b>527'814</b>
500 Sozialversicherungen	26'350	8'000	34'300	8'000	32'078	8'096
540 Jugend	358'350	16'500	357'500	22'700	410'948	92'325
580 Allgemeine Fürsorge	1'249'300		1'258'900		1'159'106	
581 Sozialhilfe	1'387'300	554'000	1'131'500	434'000	1'089'149	420'386
582 Sozialdienst	91'000	35'000	97'000	22'000	86'450	7'007

<b>6 Verkehr</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>1'551'750</b>	<b>162'150</b>	<b>1'464'550</b>	<b>69'300</b>	<b>1'569'817</b>	<b>85'427</b>
610 Kantonsstrassen	125'000		142'000		72'997	
620 Gemeindestrassen	633'700	36'000	662'500	40'000	963'745	45'838
640 Bundesbahnen	50'800	46'000	34'900	29'300	26'143	24'714
650 Regionalverkehr	742'250	80'150	625'150		506'932	14'875

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

610 Betriebs- und Gestaltungskonzept Schulstrasse: Die Gemeinde hat sich mit CHF 30'000 an den Kosten zu beteiligen.

640 Anschaffung einer vierten SBB-Tageskarte, da dieses Angebot rege benützt wird.

650 Regionalverkehr: Zunahme der Kosten um CHF 55'000 gemäss Angaben des Kantons (Departement Bau, Verkehr und Umwelt).

Ortsbus Würenlos: Kosten von CHF 228'700; der Kantonsbeitrag beläuft sich auf CHF 80'150, da noch Subventionen der Jahre 2010 und 2011 nachvergütet werden.

<b>7 Umwelt, Raumordnung</b>	<b>Budget: 2012</b>		<b>Budget: 2011</b>		<b>Rechnung: 2010</b>	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>675'950</b>	<b>61'400</b>	<b>727'100</b>	<b>56'400</b>	<b>634'250</b>	<b>95'317</b>
700 Dorfbrunnen, Quellen	69'050		116'200		85'181	
740 Friedhof, Bestattung	177'100	60'400	170'000	56'400	176'859	67'231
750 Gewässerverbauungen	27'200		62'200		21'349	586
780 Übriger Umweltschutz	98'500	1'000	85'300		91'558	1'388
790 Raumordnung	304'100		293'400		259'303	26'112

Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

790 Planungen "Steinof": CHF 40'000

Planungen Furtbach: CHF 20'000

Gemeindeentwicklungskonzept: CHF 25'000

8 Volkswirtschaft	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>47'900</b>	<b>277'200</b>	<b>30'200</b>	<b>237'200</b>	<b>41'864</b>	<b>270'783</b>
800 Landwirtschaft	45'300		25'700		32'637	
820 Jagd, Fischerei	2'600	1'200	2'500	1'200	7'227	7'525
860 Energie		276'000		236'000		263'258
869 Übrige Energie			2'000		2'000	

9 Finanzen, Steuern	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>3'380'100</b>	<b>19'305'100</b>	<b>3'091'400</b>	<b>17'867'050</b>	<b>4'030'296</b>	<b>17'943'252</b>
900 Gemeindesteuern (Steuerfuss: 104 % ab 2012)	100'000	18'041'000	100'000	16'115'000	130'610	16'422'889
905 Andere Steuern		455'000		686'000	6'297	663'615
920 Finanzausgleich	454'000		421'000		492'000	
940 Kapitaldienst	432'100	137'000	476'200	156'000	476'468	192'615
942 Liegenschaften Finanzvermögen	70'450	128'500	150'500	135'500	235'614	134'766
990 Abschreibungen	1'697'000		1'375'000		2'119'993	
992 Bauamt	541'300	541'300	527'400	527'400	527'063	527'063
993 Neutrale Posten (Bezug aus Eigenkapital, Rückstellung)	82'950		39'000	244'850	39'947	
996 Stiftungen (Regula Brunner Fonds)	2'300	2'300	2'300	2'300	2'304	2'304

#### Abweichungen / Änderung gegenüber Vorjahr

900 Bei den Einkommens- und Vermögenssteuern rechnet das Kantonale Steueramt mit einem Zuwachs von 2,5 %. Der Steuerfuss wird um 5 % auf neu 104 % erhöht.

993 Der Voranschlag 2012 rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 43'950.

# Einwohnergemeinde Investitionsbudget / Kreditkontrolle 2012 in CHF 1'000

			bewilligt	Kredit	beansprucht 31.12.2011	Rechnung 2012		ab Rechnung 2013	
						Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Total bewilligte und am 08.12.2011 beantragte Kredite (netto 6'144)</b>						<b>6'436</b>	<b>292</b>		
<b>A) Investitionen "bewilligt" (netto CHF 3'513)</b> (noch nicht abgerechnete Kredite)						<b>3'613</b>	<b>100</b>		
020.561	Aarg. Pensionskasse, Ausfinanzierung	Verpfl.-Kredit	10.12.07	3'097	2'533				
213.503.01	Bau Schulhaus "Feld"	Verpfl.-Kredit	30.08.11	7'600		2'500		5'100	
213.503.05	Bau Aula zum Schulhaus "Feld"	Verpfl.-Kredit	30.08.11	2'200				2'200	
610.501.06	Kreisel "Steinbruch"	Verpfl.-Kredit	14.06.07	1'420	432	420			
610.501.08	Ersatz Furtbachbrücke	Verpfl.-Kredit	09.12.08	1'200	697				
610.501.09	Erneuerung Landstrasse K275, Abschnitt Kreisel "Steinbruch" bis SBB-Niveauübergang	Verpfl.-Kredit	08.12.09	1'600	19			900	
620.501.02	Sanierung Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	982	54	382		546	
620.501.04	Kreisel "Steinbruch", Erneuerung Bifigweg	Verpfl.-Kredit	14.06.07	197	98				
620.501.20	Sanierung Buech-/Buechzelglistr.	Verpfl.-Kredit	09.12.08	1'265	844				
620.501.23	Strassensanierung Bachwiesenstrasse	Verpfl.-Kredit	09.12.08	349	349				
620.501.47	Strassen- und Werkleitungssanierung Mühlegasse / Dorfstrasse	Verpfl.-Kredit	09.12.10	334	200	134			

			bewilligt	Kredit	beansprucht 31.12.2011	Rechnung 2012		ab Rechnung 2013	
						Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
620.501.48	Teilausbau Strasse und Werkleitungen Flühstrasse West	Verpfl.-Kredit	09.12.10	300	260	40			
620.501.49	Erschliessung "Huebacher" Erschliessung "Huebacher", Beiträge	Verpfl.-Kredit	09.12.10	360	223	137	100		
700.501.04	Quellensanierung "Moos "	Verpfl.-Kredit	09.12.08	330	226				
790.509.03	Entwicklungsplanung "Flüefeld"	Verpfl.-Kredit	08.12.09	155	129				
<b>B) Investitionen "Planung in Arbeit"</b>						<b>2'823</b>	<b>192</b>		
<b>(netto CHF 3'161)</b>									
(Kreditanträge GV 8.12.2011)									
<b>Budget-Kredite</b>						<b>429</b>	<b>0</b>		
341.309	Sanierung/Evaluation Schwimmbad	Budget-Kredit	08.12.11	162		162			
620.501.46	Kleine Sanierungen diverse Strassen	Budget-Kredit	08.12.11	267		267			
<b>Verpflichtungs-Kredite</b>						<b>2'394</b>	<b>192</b>		
140.506	Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug	Verpfl.-Kredit	08.12.11	550		550			
140.661	Subvention Tanklöschfahrzeug						192		
213.503.06	Provisorischer Schulraum 2012/13	Verpfl.-Kredit	08.12.11	500		500			
620.501.50	Sanierung Buechzelglistrasse (Los 1) (Öffentliche Beleuchtung)	Verpfl.-Kredit	08.12.11	23		23			
620.501.51	Sanierung Buechzelglistrasse (Los 2) (Öffentliche Beleuchtung)	Verpfl.-Kredit	08.12.11	16		16			
790.500.05	Kauf der Parzelle 3704 (Zentrumswiese)	Verpfl.-Kredit	08.12.11	1'055		1'055			
790.509.04	Gesamtplanung "Tägerhard"	Verpfl.-Kredit	08.12.11	250		250			

# Wasserversorgung

Laufende Rechnung	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>701 Total</b>	<b>886'800</b>	<b>886'800</b>	<b>912'400</b>	<b>912'400</b>	<b>721'733</b>	<b>721'733</b>
Wasserzinsen (pro m3 CHF 1.30 ab 1.10.2007)		560'000		635'000		528'447
Kapitalzinsen, Erlös Arbeiten, Bereitstellung Löschschutz		180'200		184'000		193'286
Aufwandüberschuss		146'600		93'400		
Personalaufwand	117'800		116'300		123'399	
Betrieb und Unterhalt	431'300		397'600		368'025	
Abschreibungen	337'700		398'500		230'309	

## Investitionsbudget in CHF 1'000.--

Wasserversorgung		bewilligt	Kredit	beansprucht bis 31.12.2011	Rechnung: 2012		ab Rechnung: 2013		
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
<b>Total bewilligte und beantragte Kredite (netto CHF 948)</b>						<b>1'358</b>	<b>410</b>		
<b>A) Investitionen "bewilligt"</b>						<b>723</b>	<b>0</b>		
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	268	2	266				
Werkleitungssanierung Mühlegasse / D.	Verpfl.-Kredit	09.12.10	538	269	269				
Erschliessung "Huebacher"	Verpfl.-Kredit	09.12.10	250	62	188				
Erneuerung Landstrasse K275	Verpfl.-Kredit	08.12.09	375					375	
<b>B) Investitionen "in Planung"</b>						<b>635</b>	<b>410</b>		
Diverse Investitionen im Vsg-Netz	Budget-Kredit	08.12.11	150		150				
Werkleitungssan. Buechzelglistr. Los 1	Verpfl.-Kredit	08.12.11	202		202				
Werkleitungssan. Buechzelglistr. Los 2	Verpfl.-Kredit	08.12.11	283		283				
Anschlussgebühren							400		
Aarg. Gebäudeversicherung							10		

Finanzplan: 2012 - 2021 in CHF 1'000							Wasserversorgung					
<b>Netto-Investitionen</b>	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	Total
<b>Sanierungen</b>												
Werkhof im "Tägerhard"				250	250							500
Schliffenenweg/Buechzelglistrasse		266		250								516
Erneuerung Landstrasse K275			375									375
Diverse Investitionen im Vsg-Netz		150										150
Mühlegasse/Dorfstrasse		269										269
Erschliessung "Huebacher"		188										188
GWP Tägerhardwald			1'700	1'700								3'400
Ausbau Reservoir Gipf											800	800
Ausbau Versorgungsnetz			520	370	610	600	677	572	626	642	507	5'124
Werkleitungssan. Florastrasse			231									231
<b>Kredite GV 8.12.2011:</b>												
San. Buechzelglistrasse Los 1		202										202
San. Buechzelglistrasse Los 2		283										283
												0
<b>Werterhaltung Infrastruktur</b>												
			1'217	72	147	225	168					1'829
		1'358	4'043	2'642	1'007	825	845	572	626	642	1'307	13'867
<b>Investitions-Einnahmen</b>												
Anschlussgebühren / AGV		410	420	420	420	420	420	420	420	420	420	4'190
<b>Finanzierungsfehlbetrag I. R.</b>		<b>-948</b>	<b>-3'623</b>	<b>-2'222</b>	<b>-587</b>	<b>-405</b>	<b>-425</b>	<b>-152</b>	<b>-206</b>	<b>-222</b>	<b>-887</b>	<b>-9'677</b>
<b>Laufende Rechnung</b>												
<b>Einwohner</b>		<b>5'911</b>	<b>6'253</b>	<b>6'393</b>	<b>6'500</b>	<b>6'600</b>	<b>6'700</b>	<b>6'800</b>	<b>6'900</b>	<b>7'000</b>	<b>7'100</b>	
<b>Ertrag</b>												
Wasser Fr. 1.30 pro m3		476	480	485	490	495	500	505	510	515	520	
Grundtaxe (Zählermiete)		84	86	88	90	92	94	96	88	100	102	
Tarifanpassung			300	300	300	300	300	300	300	300	300	
Bereitstellung Löschsutz (400/H.)		99	99	99	99	99	99	99	99	99	99	
Arbeitserlöse, Rückerstattungen		81	83	85	88	90	92	94	96	98	100	
		740	1'048	1'057	1'067	1'076	1'085	1'094	1'093	1'112	1'121	10'493
<b>Aufwand</b>												
Personalaufwand		118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	
Verwaltung, Planung, Konzession		186	186	186	188	188	188	190	190	190	190	
Energie, Wasserankauf		29	29	29	29	30	30	30	30	30	30	
Wassermähler, Mobiliar, Werkz.		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
Unterhaltungsmaterial		73	73	73	73	74	75	75	76	76	76	
Unterh. Werkanlagen/Wasserz.		119	119	120	120	120	121	121	121	121	121	
Schuldzinsen		10	25	45	48	48	49	50	50	50	60	
		549	566	589	596	600	605	610	613	615	627	5'970
<b>Finanzierung</b>												
Cash Flow		191	482	468	471	476	480	484	480	497	494	4'523
Fehlbetrag / Überschuss I. R.		-948	-3'623	-2'222	-587	-405	-425	-152	-206	-222	-887	-9'677
Saldo Überschuss / Fehlbetrag		-757	-3'141	-1'754	-116	71	55	332	274	275	-393	-5'154
<b>Eigenkapital / Schulden</b>	<b>1'196</b>	<b>439</b>	<b>-2'702</b>	<b>-4'456</b>	<b>-4'572</b>	<b>-4'501</b>	<b>-4'446</b>	<b>-4'114</b>	<b>-3'840</b>	<b>-3'565</b>	<b>-3'958</b>	





Finanzplan: 2012 - 2021 in CHF 1'000					Elektrizitätsversorgung							
<b>Netto-Investitionen</b>	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	Total
<b>Sanierungen</b>												
Werkhof im Tägerhard				250	250							500
Schliffenweg-Buechzelglistrasse		369										369
Erneuerung Landstrasse K275			445									445
Mühlegasse/Dorfstrasse		390										390
Erschliessung "Huebacher"		525										525
Diverse Investitionen im Vsg-Netz		325										325
Messstation					300	300						600
Neue Einspeisung AEW					250	250						500
Ausbau Versorgungsnetz			200	200	150	500	800	800	800	800	800	5'050
San. Lättenstrasse			173									173
San. TS Bahnhof			300									300
San. TS Tägerhardstrasse				350								350
Werkleitungssan. Florastrasse			112									112
<b>Kredite GV 8.12.2011:</b>												
Transformatorstation Flühstr.		286										286
San. Buechzelglistrasse Los 1		171										171
San. Buechzelglistrasse Los 2		202										202
<b>Werterhaltung Infrastruktur</b>												
			671	212	212							1'095
		2'268	1'901	1'012	1'162	1'050	800	800	800	800	800	11'393
<b>Investitions-Einnahmen</b>												
Anschlussgebühren		300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	3'000
<b>Finanzierungsfehlbetrag I. R.</b>												
		-1'968	-1'601	-712	-862	-750	-500	-500	-500	-500	-500	-8'393
<b>Laufende Rechnung</b>												
<u>Einwohner</u>		5'911	6'253	6'393	6'500	6'600	6'700	6'800	6'900	7'000	7'100	
<b>Ertrag</b>												
Stromverkauf inkl. Grundtaxe		5'396	5'400	5'420	5'440	5'460	5'480	5'500	5'520	5'540	5'560	
Übrige Erlöse, Zinsen		81	81	82	82	83	83	84	84	85	85	
Arbeiterlöhne		200	200	210	210	220	220	230	230	240	240	
		5'677	5'681	5'712	5'732	5'763	5'783	5'814	5'834	5'865	5'885	57'746
<b>Aufwand</b>												
Personalaufwand		585	590	595	600	605	610	615	620	625	630	
Verwaltung/Miete		274	275	280	280	290	290	300	300	310	310	
Stromeinkauf		3'465	3'470	3'500	3'500	3'520	3'520	3'530	3'530	3'540	3'540	
Mobiliar/Zähler, Kauf/Unterhalt		77	77	77	878	78	78	82	82	84	84	
Unterhalt der Werkanlagen		345	350	350	360	360	360	370	370	380	380	
Planungen, Beratungen, Konzess.		443	443	450	450	450	450	450	450	450	450	
Zinsen		-8	-15	-4	-1	11	14	14	14	15	15	
		5'181	5'190	5'248	6'067	5'314	5'322	5'361	5'366	5'404	5'409	53'862
<b>Finanzierung</b>												
Cash Flow		496	491	464	-335	449	461	453	468	461	476	3'884
Fehlbetrag I. R.		-1'968	-1'601	-712	-862	-750	-500	-500	-500	-500	-500	-8'393
		-1'472	-1'110	-248	-1'197	-301	-39	-47	-32	-39	-24	-4'509
<b>Eigenkapital / Schulden</b>												
	2'966	1'494	384	136	-1'061	-1'361	-1'400	-1'447	-1'480	-1'518	-1'543	



# Abwasserbeseitigung

Laufende Rechnung	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>711 Total</b>	<b>1'127'000</b>	<b>1'127'000</b>	<b>1'352'400</b>	<b>1'352'400</b>	<b>1'125'256</b>	<b>1'125'256</b>
Benützungsgebühren (CHF 3.-- pro m3 ab 1.10.2007)		1'000'000		1'200'000		998'753
Kapitalzinsen		67'000		92'400		67'142
Strassenentwässerung, Diverses		60'000		60'000		59'361
Abwasserverband inkl. Einlage in Erneuerungsfonds	260'000		260'000		241'483	
Betrieb und Unterhalt	345'400		471'000		279'840	
Abschreibungen	521'600		621'400		603'933	

## Investitionsbudget in CHF 1'000.--

Abwasserbeseitigung		bewilligt	Kredit	beansprucht bis 31.12.2011	Rechnung: 2012		ab Rechnung: 2013	
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Total bewilligte und beantragte Kredite (netto CHF 555)</b>					<b>1'555</b>	<b>1'000</b>		
<b>A) Investitionen "bewilligt"</b>					<b>1'555</b>	<b>0</b>		
Schliffenweg-Buechzelglistrasse	Verpfl.-Kredit	07.12.06	618	206	100		312	
Kreisel "Steinbruch", Erneuerung Bifigweg	Verpfl.-Kredit	14.06.07	485	151	185			
Sanierung und Ausbau ARA	Verpfl.-Kredit	09.12.08	4'072	750	1'000		2'322	
Erschliessung "Huebacher"	Verpfl.-Kredit	09.12.10	760	490	270			
Erneuerung Landstrasse K275	Verpfl.-Kredit	08.12.09	425				425	
<b>B) Investitionen "in Planung"</b>					<b>0</b>	<b>1'000</b>		
Anschlussgebühren						1'000		

Finanzplan: 2012 - 2021 in CHF 1'000							Abwasserbeseitigung					
	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	Total
<b>Netto-Investitionen</b>												
<b>Sanierungen</b>												
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse		100	312									412
Kreisel "Steinbruch"		185										185
Sanierung/Ausbau ARA		1'000	1'000	1'000	322							3'322
Erneuerung Landstrasse K275			425									425
Regenbecken Träntschi				500	500							1'000
Zulaufkanal West				800	1'600	1'600	334					4'334
Erschliessung "Huebacher"		270										270
Erschliessung "Huebacher", Beitr.			-518									-518
Neubau, Leitungsverlegungen						330	1'070	1'120	950	2'690		6'160
<b>Werterhaltung Infrastruktur</b>				750	262	500	112					1'624
		1'555	1'219	3'050	2'684	2'430	1'516	1'120	950	2'690	0	17'214
<b>Investitions-Einnahmen</b>												
Anschlussgebühren Neubauten		1'000	1'000	800	800	800	800	800	800	800	800	8'400
<b>Finanzierungsfehlbetrag I. R.</b>		<b>-555</b>	<b>-219</b>	<b>-2'250</b>	<b>-1'884</b>	<b>-1'630</b>	<b>-716</b>	<b>-320</b>	<b>-150</b>	<b>-1'890</b>	<b>800</b>	<b>-8'814</b>
<b>Laufende Rechnung</b>												
Einwohner		5'911	6'253	6'393	6'500	6'600	6'700	6'800	6'900	7'000	7'100	
<b>Ertrag</b>												
Abwassergebühren (Fr. 3.00/m3)		1'000	1'020	1'040	1'060	1'100	1'120	1'140	1'160	1'180	1'200	
Strassenentwässerung, Diverses		60	60	60	60	60	62	62	62	62	62	
Zinsen		67	30	30	20	-2	-3	-3	3	-12	3	
		1'127	1'110	1'130	1'140	1'158	1'179	1'199	1'225	1'230	1'265	11'763
<b>Aufwand</b>												
Verwaltung, Energie		31	31	32	32	33	33	34	34	35	35	
Unterhalt Werkanlagen		192	192	195	195	200	200	210	210	220	220	
Dienstleistungen, Honorare		123	123	125	125	125	125	130	130	130	130	
ARA, Betriebsbeitrag		260	260	260	260	260	260	260	260	260	260	
Erneuerungsfonds ARA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		606	606	612	612	618	618	634	634	645	645	6'230
<b>Finanzierung</b>												
Cash Flow		521	504	518	528	540	561	565	591	585	620	5'533
Finanzierungsfehlbetrag I.R.		-555	-219	-2'250	-1'884	-1'630	-716	-320	-150	-1'890	800	-8'814
Saldo Überschuss / Fehlbetrag		-34	285	-1'732	-1'356	-1'090	-155	245	441	-1'305	1'420	-3'281
<b>Eigenkapital / Schulden</b>	<b>3'761</b>	<b>3'727</b>	<b>4'012</b>	<b>2'280</b>	<b>924</b>	<b>-166</b>	<b>-321</b>	<b>-76</b>	<b>365</b>	<b>-940</b>	<b>480</b>	

# Abfallbewirtschaftung

Laufende Rechnung	Budget: 2012		Budget: 2011		Rechnung: 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>721 Total</b>	<b>661'100</b>	<b>661'100</b>	<b>588'800</b>	<b>588'800</b>	<b>662'583</b>	<b>662'583</b>
Kehrichtgebühren		330'000		317'000		334'904
Ertrag Papier und Karton		36'000		13'000		22'891
Grüngutmarken		80'000		76'000		89'006
Grundgebühren		190'000		141'000		187'416
Ertrag Glas		19'000		18'000		18'811
Ertrag Alu und Weissblech		500				
Übrige Einnahmen		5'600		8'700		5'614
Aufwandüberschuss				15'100		3'941
Kehricht: Transporte, Verbrennung	263'000		268'000		237'353	
Häckseldienst: Transporte, Grüngutverwertung	117'000		102'000		112'382	
Papier, Glas, Metalle, übrige Abfallarten	33'000		29'500		29'930	
Gesamtplanung Trägerhard	20'000		20'000			
Sonderentsorgung in Wettingen	16'000		14'000		15'622	
Übrige Betriebs- und Verwaltungskosten	181'400		155'300		188'063	
Ertragsüberschuss	30'700				79'233	

# Finanzplan: 2012 - 2019

## Allgemein

Der Finanzplan wird jährlich aktualisiert.

## Detail

Der vorliegende Finanzplan rechnet mit folgenden Annahmen:

- Bevölkerungswachstum um rund 1'000 Personen bis ins Jahr 2019 auf ein Gesamttotal von 6'900 Einwohner, basierend auf der geplanten, privaten Wohnungsbau-Tätigkeit
- Aktueller Gemeindesteuerfuss = 99 %. Die geplanten Investitionen und die Zunahme der gebundenen Ausgaben machen eine Erhöhung des Steuerfusses um 5 % auf neu 104 % nötig.
- Aufgrund der grossen Bauprojekte rechnet der Finanzplan mit einer Verschuldung von rund 26 Mio. Franken bis Ende 2019.

## Investitionsausgaben D "Zukunft"

### Grossprojekte

Im Finanzplan sind verschiedene Grossprojekte aufgeführt, die in den nächsten Jahren realisiert werden sollen:

- |                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| • Werkhof im "Tägerhard":          | 1,00 Mio. CHF |
| • Schulsportplatz:                 | 0,95 Mio. CHF |
| • 2 Fussballplätze mit Garderoben: | 2,00 Mio. CHF |
| • Sanierung Schwimmbad "Wiemel"    | 5,00 Mio. CHF |
| • Erschliessung "Gatterächer Ost"  | 3,30 Mio. CHF |

### Verkehr / Strassen

Die Sanierungen erfolgen gemeinsam mit den Werken (Wasser, Abwasser, Strom).

# Finanzplan 2012 - 2019 Einwohnergemeinde

**1. Planjahr:** 2012 Gemeinde: Würenlos

Vorjahreszahlen	07	08	09	10	Budget 11
Einwohnerzahl	5'239	5'254	5'374	5'658	5'761
Steuerfuss	99	99	99	99	99
Steuern/Finanzausgleich (in 1'000)	15'366	15'179	15'134	15'800	16'154
Nettoaufwand (in 1'000)	12'125	11'840	12'500	13'259	14'154
Belastbarkeitsquote (in 1'000)	3'340	2'839	2'633	2'540	1'999
Nettozinsen (in 1'000)	183	303	429	384	335
Nettoinvestitionen (in 1'000)	2'094	6'445	6'071	1'137	3'892
Eigenkapital (-) (in 1'000)	-6'181	-6'797	-6'797	-6'797	-6'797
Verzinsliche Nettoschuld (in 1'000)	8'289	9'702	13'597	14'565	15'000

Planjahre	12	13	14	15	16	17	18	19
Investitionen								
Aus Investitionsprogramm	5'155	6'341	6'613	3'822	2'160	2'004	977	800

Prognosen	12	13	14	15	16	17	18	19
Steuern pro Einwohner	2'742	(nur 1. Jahr der Planperiode, ganze Franken)						
Einwohnerzahl	5'911	6'253	6'393	6'500	6'600	6'700	6'800	6'900
Quellensteuern	226	230	230	230	230	230	230	230
Zuwachsrate Steuern %		2	2	2	2	2	2	2
Steuerfuss %	104	104	109	109	109	109	104	104
Aktiensteuern	850	850	850	850	850	850	850	850
Finanzausgleichsbetrag	-454	-454	-440	-440	-430	-430	-430	-430
Nettoaufwand	15'532	(nur 1. Jahr der Planperiode)						
Zuwachsrate/Teuerung Nettoaufwand	5	(nur 1. Jahr der Planperiode)						

Finanzplan	12	13	14	15	16	17	18	19
Schulden anfangs Jahr	15'000	(nur 1. Jahr der Planperiode)						
Verwaltungsvermögen anfangs Jahr	11'594	(nur 1. Jahr der Planperiode)						
Eigenkapital anfangs Jahr	-6'797	(nur 1. Jahr der Planperiode)						
Verkauf Liegenschaften Finanzverm.	0	0	0	0	0	0	0	0
Zinssatz Schulden %	1.63	2.20	2.20	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
Nettozinsen 1. Jahr	335	(Eingabe nur, wenn nicht mit %-Satz gerechnet werden soll)						
Annuitätssatz (20 Jahre)	5.90	6.23	6.23	6.29	6.29	6.29	6.29	6.29

## Ergebnis

	12	13	14	15	16	17	18	19
<b>Schulden Ende Jahr</b>	18'437	22'769	26'398	27'457	27'031	26'624	26'446	26'358
<b>Verschuldungsgrenze</b>	17'301	21'372	30'841	29'814	28'478	26'841	15'637	13'239
<b>Vs-Reserve (- = Überschuss)</b>	-1'136	-1'397	4'443	2'357	1'447	217	-10'809	-13'119
<b>Eigenkapital Ende Jahr</b>	-6'797	-6'669	-6'669	-6'669	-6'647	-6'510	-5'724	-3'930

## Investitionsprogramm

Objekt	12	13	14	15	16	17	18	19
<b>A) Investitionen bewilligt:</b>								
Kreisel "Steinbruch"	420							
Schliffenenweg-Buechzelglistrasse	382	546						
Strassensanierung Mühlegasse/Dorfstrasse	134							
Teilausbau Flühstrasse West	40							
Erschliessung "Huebacher"	137							
Erschliessung "Huebacher", Beiträge		-100						
Kreisel "Steinbruch"-SBB Niveauübergang		720	180					
Bau Schulhaus "Feld"	2'500	3'100	2'000					
Bau Aula zum Schulhaus "Feld"			2'200					
<b>B) Budgetkredite Gemeindeversammlung vom 8.12.2011:</b>								
Sanierung/Evaluation Schwimmbad	162							
Kleine Sanierungen diverse Strassen	267							
<b>C) Verpflichtungskredite Gemeindeversammlung vom 8.12.2011:</b>								
Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug	550							
Subvention Tanklöschfahrzeug	-192							
Provisorischer Schulraum 2012/13	500							
Strassensanierung/Öfftl. Beleuchtung	39							
Landkauf Erbgemeinschaft Vogt	1'055							
Gesamtplanung "Tägerhard"	250							
<b>D) Investitionen "Zukunft" (bisher keine Kredite bewilligt):</b>								
Verursacher Bahnhofstrasse/Landstrasse		185	700					
Sanierung Altwiesenstrasse		400	160					
Realisierung Schulsportplatz	200	750						
Werkhof im "Tägerhard"			500	500				
2 Fussballplätze + Garderoben			500	1'500				
Umgestaltung Schulräume		300						
Sanierung Schwimmbad "Wiemel"			1'000	2'000	1'000	1'000		
Pikettfahrzeug / Gruppenfahrzeug						205		
Strassensanierung Ötlikon				300	700			
Poststrasse			476	477				
Leitungsnetz, Sanierung		25	400					
Quelle "Rebacher", Sanierung			250					
Erschliessung "Gatterächer Ost"		2'000	1'300					
Erschliessung "Gatterächer Ost", Beiträge			-1'400					
Bachstrasse/Breitenstrasse					400	700		
Reststrecke Landstrasse					400	400	221	
Sanierung mit Werkleitungen (GEP)					200	200		
Noch nicht definierte Investitionen							1'000	1'000
<b>S u b t o t a l</b>	<b>6'444</b>	<b>7'926</b>	<b>8'266</b>	<b>4'777</b>	<b>2'700</b>	<b>2'505</b>	<b>1'221</b>	<b>1'000</b>
Abzug 20 % (Realisierungsgrad = 80 %)	1'289	1'585	1'653	955	540	501	244	200
<b>T o t a l</b>	<b>5'155</b>	<b>6'341</b>	<b>6'613</b>	<b>3'822</b>	<b>2'160</b>	<b>2'004</b>	<b>977</b>	<b>800</b>



# Prognosen

(in 1'000 Franken)	12	13	14	15	16	17	18	19
<b>I. Steuern/Finanzausgleich</b>								
Ordentliche Steuern je Einwohner	2'742	2'797	2'853	2'910	2'968	3'027	3'088	3'150
Zuwachsrate in %		2 %	2 %	2 %	2 %	2 %	2 %	2 %
Einwohnerzahl	5'911	6'253	6'393	6'500	6'600	6'700	6'800	6'900
Ordentliche Steuern	16'208	17'490	18'239	18'915	19'589	20'281	20'998	21'735
Quellensteuern	226	230	230	230	230	230	230	230
Steuerfuss	104 %	104 %	109 %	109 %	109 %	109 %	104 %	104 %
Ordentliche & Quellensteuern	17'091	18'428	20'131	20'868	21'602	22'357	22'078	22'844
Aktiensteuern	850	850	850	850	850	850	850	850
Finanzausgleichsbeitrag	-454	-454	-440	-440	-430	-430	-430	-430
<b>Total Steuern/Finanzausgleich</b>	<b>17'487</b>	<b>18'824</b>	<b>20'541</b>	<b>21'278</b>	<b>22'022</b>	<b>22'777</b>	<b>22'498</b>	<b>23'264</b>
<b>II. Nettoaufwand</b>								
Nettoaufwand	15'532	15'532	16'309	17'056	17'909	18'804	19'744	20'731
+ Zuwachsrate / Teuerung %		777	815	853	895	940	987	1'037
+/- Korrekturen Nettoaufwand (wiederkehrend):								
Baurechtszinsen "Gatterächer West"			-68					
<b>= Nettoaufwand (Folgejahr)</b>	<b>15'532</b>	<b>16'309</b>	<b>17'056</b>	<b>17'909</b>	<b>18'804</b>	<b>19'744</b>	<b>20'731</b>	<b>21'768</b>
+/- Korrekturen Nettoaufwand (einmalig):								
Reithalle (Schenkung)		100						
<b>Bereinigter Nettoaufwand</b>	<b>15'532</b>	<b>16'409</b>	<b>17'056</b>	<b>17'909</b>	<b>18'804</b>	<b>19'744</b>	<b>20'731</b>	<b>21'768</b>
<b>III. Belastbarkeitsquote</b>								
Steuern/Finanzausgleich	17'487	18'824	20'541	21'278	22'022	22'777	22'498	23'264
- Bereinigter Nettoaufwand	15'532	16'409	17'056	17'909	18'804	19'744	20'731	21'768
<b>= Belastbarkeitsquote</b>	<b>1'955</b>	<b>2'415</b>	<b>3'485</b>	<b>3'369</b>	<b>3'218</b>	<b>3'033</b>	<b>1'767</b>	<b>1'496</b>

# Finanzplan

(in 1'000)	12	13	14	15	16	17	18	19
------------	----	----	----	----	----	----	----	----

## Schulden

Anfangs Jahr	15'000	18'437	22'769	26'398	27'458	27'032	26'625	26'447
Fehlbetrag	3'437	4'332	3'629	1'060	0	0	0	0
Überschuss	0	0	0	0	-426	-407	-178	-88
Verkauf Liegenschaften Finanzverm.	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Ende Jahr</b>	<b>18'437</b>	<b>22'769</b>	<b>26'398</b>	<b>27'458</b>	<b>27'032</b>	<b>26'625</b>	<b>26'447</b>	<b>26'359</b>
<i>Verschuldungsgrenze Annuität % = 10.1</i>	<i>17'301</i>	<i>21'372</i>	<i>30'841</i>	<i>29'814</i>	<i>28'478</i>	<i>26'841</i>	<i>15'637</i>	<i>13'239</i>

## Verwaltungsvermögen

Anfangs Jahr	11'594	15'031	19'235	22'864	23'923	23'475	22'931	21'517
Nettoinvestitionszunahme	5'155	6'341	6'613	3'822	2'160	2'004	977	800
<b>Ende Jahr</b>	<b>16'749</b>	<b>21'372</b>	<b>25'848</b>	<b>26'685</b>	<b>26'083</b>	<b>25'479</b>	<b>23'908</b>	<b>22'317</b>
Abschreibung 10 %	-1'675	-2'137	-2'585	-2'669	-2'608	-2'548	-2'391	-2'232
Verwaltungsvermögen-Zwischentotal	15'074	19'235	23'263	24'016	23'475	22'931	21'517	20'085
Zusätzliche Abschreibungen	-43	0	-399	-93	0	0	0	0
<b>Schlusswert / Vortrag</b>	<b>15'031</b>	<b>19'235</b>	<b>22'864</b>	<b>23'923</b>	<b>23'475</b>	<b>22'931</b>	<b>21'517</b>	<b>20'085</b>

## Laufende Rechnung

Belastbarkeitsquote	1'955	2'415	3'485	3'369	3'218	3'033	1'767	1'496
Zinssatz	----	2.20 %	2.20 %	2.30 %	2.30 %	2.30 %	2.30 %	2.30 %
Zinsen	-237	-406	-501	-607	-632	-622	-612	-608
Eigenfinanzierungsquote	1'718	2'009	2'984	2'762	2'586	2'411	1'155	888
Vorgeschriebene Abschreibung 10%	-1'675	-2'137	-2'585	-2'669	-2'608	-2'548	-2'391	-2'232
Aufwandüberschuss	0	128	0	0	22	137	1'236	1'344
Ertragsüberschuss	43	0	399	93	0	0	0	0

## Investitionsrechnung

Nettoinvestitionszunahme	5'155	6'341	6'613	3'822	2'160	2'004	977	800
Eigenfinanzierungsquote	-1'718	-2'009	-2'984	-2'762	-2'586	-2'411	-1'155	-888
Finanzierungsfehlbetrag	3'437	4'332	3'629	1'060	0	0	0	0
Finanzierungsüberschuss	0	0	0	0	426	407	178	88

## Eigenkapital (-)

Anfangs Jahr	-6'797	-6'797	-6'669	-6'669	-6'669	-6'647	-6'510	-5'274
Abnahme Eigenkapital	0	128	0	0	22	137	1'236	1'344
Einlage Eigenkapital	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Ende Jahr</b>	<b>-6'797</b>	<b>-6'669</b>	<b>-6'669</b>	<b>-6'669</b>	<b>-6'647</b>	<b>-6'510</b>	<b>-5'274</b>	<b>-3'930</b>